



德国少年儿童百科知识全书

消亡的骑士

[德]沃尔夫冈·塔尔诺维斯基 / 文

[德]皮特·克劳克 等 / 图



湖北长江出版集团
湖北教育出版社



消亡的骑士

[德]沃尔夫冈·塔尔诺维斯基/文
[德]皮特·克劳克 弗兰克·克里门特/图
王勋华/译

湖北长江出版集团
湖北教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

骑士 (欧洲中世纪) — 青少年读物 IV.D59-49 [德]皮特·克劳克、弗兰克·克里门特图；王勋华译。—武汉：湖北教育出版社，2009.7

骑士 (欧洲中世纪) — 青少年读物 IV.D59-49

号

Ritter

[德]皮特·克劳克 弗兰克·克里门特 / 图
王勋华 / 译 责任编辑 / 赵 晖 黄 刚
装帧设计 / 王 中 美术编辑 / 王 超
出版发行 / 湖北教育出版社 经销 / 全国新华书店
印刷 / 上海中华商务联合印刷有限公司
开本 / 889×1194 1/16 3印张
版次 / 2009年9月第2版第1次印刷
书号 / ISBN 978-7-5351-5536-8
定价 / 15.00元

By Prof. Dr. Wolfgang Tarnowski
Illustrated by Peter Klaucke & Frank Kliemt

©2003 Tessloff Verlag, Nuremberg, Germany, www.tessloff.com
©WAS IST WAS by Tessloff Verlag, Nuremberg, Germany.
©2009 Dolphin Media Ltd.

for this edition in the simplified Chinese language
本书中文简体字版权经德国Tessloff出版社授予海豚传媒股份有限公司，
由湖北教育出版社独家出版发行。
版权所有，侵权必究。

策划 / 海豚传媒股份有限公司 网址 / www.dolphinmedia.cn 邮箱 / dolphinmedia@vip.163.com
咨询热线 / 027-87398305 销售热线 / 027-87396822
海豚传媒常年法律顾问 / 湖北立丰律师事务所 王清博士 邮箱 / wangq007_65@sina.com

目 录

骑士阶层的兴起

骑士阶层的历史是从什么时候开始的?	4
一名法兰克披甲骑兵看起来是什么样子?	6
披甲骑兵的作战对手是谁?	6
法兰克人如何资助他们的披甲骑兵?	9
授封协议确定了哪些权利和义务?	9
高成本的披甲骑士	9
授封协议如何完成?	11
所有的封臣都是自由之身吗?	12
电影中的骑士	12
早期的骑士有着怎样的声誉?	13
教会如何加强骑士的道德观念?	14
骑士如何成为十字军骑士?	16
全盛时代的骑士阶层意味着什么?	18

骑士的世界

如何培养一名骑士?	20
授剑祷告	21
一名侍从如何晋升为骑士?	21
关于骑士这个职业	23
骑士的盔甲看起来是什么样子?	24
骑士用哪些武器战斗?	27
完整的铁板盔甲	27
骑士在战场上如何战斗?	28
骑士在和平时做什么?	30
战斗对于骑士来说危险吗?	30
如何理解骑士比武?	32
一场骑士比武如何进行?	34
骑士比武在骑士的日常生活中重要吗?	35
骑士如何居住?	36
骑士城堡从何发展而来?	36
骑士城堡的前身	37

骑士城堡的基本类型

如何理解宫廷骑士阶层?	40
-------------	----

被高度评价的诗人	41
理想和世俗的爱情	42

骑士阶层的衰亡

为什么骑士不能作为战士保留下来?	43
为什么骑士随着时间的流逝变得贫穷?	44
惩罚强盗骑士	45
骑士阶层是如何走向终点的?	46
骑士阶层给我们留下了什么?	47

术语表

名词索引



一名骑士的便装——这里，这位与传奇故事联系在一起的德意志诗人和歌手唐怀瑟，身着德意志骑士团的装束（插图来自14世纪前半叶）。这样着装的骑士在战争中看起来是什么样子，可以在第28页的插图看到。



消亡的骑士

[德]沃尔夫冈·塔尔诺维斯基/文
[德]皮特·克劳克 弗兰克·克里门特/图
王勋华/译

湖北长江出版集团
湖北教育出版社

前言

“骑士”不仅是一个适合粉饰、歌功颂德的形象，而且还是一个容易成为神话传说的主题，在这一点上，几乎没有另外一个源自历史的主题能与之相媲美。很多青少年读物的作者，也几乎只愿意创作这样的作品。但是这样导致的结果是，大多数人在见到“骑士”这个词时，必然会联想到宏大、慷慨、财富、权力、自由和冒险。这会让人把骑士世界想象成一个神秘而诱人的世界，里面有身披闪亮盔甲的英雄战士和身着白衣浪漫温柔的妙龄少女，她们神情羞涩，正等待着某一位英雄骑士风度翩翩的到来。

然而，冒险小说里的这种浪漫骑士世界与实际情况截然不同。因为中世纪的生活完全谈不上浪漫，在那个时代，大多数人包括大多数骑士都过着艰苦的生活，光彩、自由的冒险生活只是其中的很

小一部分。此外，并不是所有的骑士都是一样的。虽然他们有着光鲜的外表，但是大多数骑士并不是特别出名，很多人甚至连自由也没有。他们像农民一样生活在农村，而且还规定着相应的权利与义务。尽管如此，骑士世界仍然令人着迷：这是一个很多欲望交织在一起的世界，其中既包括对战争的野蛮兴趣、深深的虔诚、放荡、对更高价值的渴望、对英雄的崇拜，也包括对女士坦荡的倾慕。

在这本《什么是什么》中，不仅描述了真实的骑士世界，而且还讲述了骑士的漫长历史，包括他们的自我形象，他们的日常生活和他们的节假日，最后还说明了他们衰亡的原因及过程。从中我们可以看出，骑士阶层既是一种战争与暴力的历史产物，同时又关乎着这样一个梦想：一个为了更好、更有“骑士风度”的人的梦想。



图片来源明细

照片：AKG(柏林):3,9右下,12,14下,16上,17,19,24/25上,24左下,25右下,31,32下,33下,34上,35,38上,39下,40,41,42,45,46下;
普鲁士文化遗产图片档案(柏林):39上;丘伯格堡(施鲁登斯):27;
考比斯食物和食材图片公司:18下;
特恩堡冒险公园(赫尔欧茨巴赫):46中;基督大教堂区(马格德堡):26下;
日耳曼国家博物馆(纽伦堡):24左下;
历史博物馆(巴塞尔):26右上;Image Source公司—School's out:47;
艺术史博物馆(维也纳):25左下;
picswiss.ch—阿莱什海姆:39中;
pva公司(朗道):13;图片软盘—欧洲界标和旅行:38下;
纽伦堡市:34右;
国家历史博物馆(斯德哥尔摩):26下中;
修道院图书馆(圣加仑):6;
封面照片：AKG(柏林);丘伯格堡(施鲁登斯)
插图绘制：皮特·克劳克(弗雷兴):封面,1,5,7下,8上,15,18,20,21,22,23,28,29上,30上,32/33,36,37,43,44,45;
弗兰克·克里门特(汉堡):4,7上,8下,9,10,11,15,16,30下;
约翰·布勒丁格(纽伦堡):29下;

目 录

骑士阶层的兴起	4	被高度评价的诗人	41
骑士阶层的历史是从什么时候开始的?	4	理想和世俗的爱情	42
一名法兰克披甲骑兵看起来是什么样子?	6		
披甲骑兵的作战对手是谁?	6	骑士阶层的衰亡	43
法兰克人如何资助他们的披甲骑兵?	9	为什么骑士不能作为战士保留下来?	43
授封协议确定了哪些权利和义务?	9	为什么骑士随着时间的流逝变得贫穷?	44
高成本的披甲骑兵	9	惩罚强盗骑士	45
授封协议如何完成?	11	骑士阶层是如何走向终点的?	46
所有的封臣都是自由之身吗?	12	骑士阶层给我们留下了什么?	47
电影中的骑士	12		
早期的骑士有着怎样的声誉?	13	术语表	48
教会如何加强骑士的道德观念?	14		
骑士如何成为十字军骑士?	16	名词索引	48
全盛时代的骑士阶层意味着什么?	18		
骑士的世界	20		
如何培养一名骑士?	20		
授剑祷告	21		
一名侍从如何晋升为骑士?	21		
关于骑士这个职业	23		
骑士的盔甲看起来是什么样子?	24		
骑士用哪些武器战斗?	27		
完整的铁板盔甲	27		
骑士在战场上如何战斗?	28		
骑士在和平时做什么?	30		
战斗对于骑士来说危险吗?	30		
如何理解骑士比武?	32		
一场骑士比武如何进行?	34		
骑士比武在骑士的日常生活中重要吗?	35		
骑士如何居住?	36		
骑士城堡从何发展而来?	36		
骑士城堡的前身	37		
骑士城堡的基本类型	38		
如何理解宫廷骑士阶层?	40		



一名骑士的便装——这里，这位与传奇故事联系在一起的德意志诗人和歌手唐怀瑟，身着德意志骑士团的装束（插图来自14世纪前半叶）。这样着装的骑士在战争中看起来是什么样子，可以在第28页的插图中看到。

骑士阶层的兴起

骑士阶层的历史是从什么时候开始的？

骑士阶层的历史开始于公元8世纪前半叶。

从公元7世纪开始，伊斯兰教迅速发展壮大，先知穆罕默德的追

随者在征服了中东地区和北非之后，当时他们也试图攻占西欧。

紧随其后，他们进攻的第一个目标是西班牙。711年4月，在一次大胆的冒险行动中，真主安拉的士兵们在距离直布罗陀岩山不远的南海岸登陆。他们袭击了一支在人数上远占优势，但匆忙赶过来防御的基督教军队。战胜之后，他们继续向内陆发动攻击，迫使当时西班牙首都托莱多宣布投降，并在713年夏天，也就是大约两年后，他们把势力范围延伸到与法国临界的比利牛斯山脉。

后来，这些胜利者在短时间之内把西班牙变成了一个伊斯兰教国家。从那时起，当地人们的生活就开始深受伊斯兰教的影响，同时人

们还要遵从东方人的生活习惯。这个改变后的“新邻居”引起了西方基督教国家的不信任和恐惧感。

理由很简单：因为征服西班牙并不是一场一般意义上的战争，而是一场“伊斯兰圣战”，即主要为了实现宗教目标的战争。它的目的是用战火来推行伊斯兰教。这意味着：可能不久之后，他们下一步会对法国南部和它强大的邻居法兰克王国发动攻击。

第一个判断出这种形势，并得出上述结论的人是法兰克宫相卡尔·马尔特尔（于714年至741年掌权）。当时，他已经从伊斯兰教徒独特的攻击方式中意识到这一点。因为这些狂热的伊斯兰教士兵，骑着像暴风骤雨一样呼啸而来的快马，他们射出的箭像雨一般浇向敌人，并在敌人的战斗队形打乱之后，同时从多个侧面发起猛烈的攻击。

当他们遇到顽强抵抗的时候，先会突然撤回，然后选择适当的时

法兰克人

最初，法兰克人定居在德国北部，是日耳曼民族的一个部族。大约在公元500年，国王克洛维成功地征服了整个西欧，建立了一个强大的王国。这个王国包括现在的荷兰、比利时、法国和德国的大部分领土。法兰克王国最著名的统治者是卡尔大帝（768—814）。在他死后，法兰克王国分裂成为几个部分，现在的法国和德国就产生于其中。

下面这张地图显示了穆斯林统治者是如何通过战争，把伊斯兰教传播到中东、北非和西班牙的。直到公元8世纪，法兰克人才成功阻挡了这支横扫亚非欧的常胜军队。





法兰克披甲骑兵在与伊斯兰教骑兵战斗。经过数百年后，这些身披重甲的法兰克骑兵才发展成了真正的西方骑士。

字义分析

“reiten”和“Ritter”这两个词都源于同一个概念，它们最初都表示“运动”、“骑马”或“行驶”的意思。后来在中古高地德语中，从中演化出“riter”（或“riteare”）。最初，人们只是用这个词来表示一般的骑兵或骑马战士。后来，大约在12世纪，这个词有了现在的意义。从那时起，Ritter（骑士）被人们认为是高贵的骑兵战士，他有义务为封君提供军事服役，并要表现出骑士特有的忠诚。

机，从另一个方向再次突然出击，重新开始进行这个疯狂、致命的攻击。笨拙的法兰克步兵部队哪能抵挡住这些移动灵活，同时又无法预测的对手呢？

对于有着作战经验的卡尔·马尔特尔来说，这个问题的答案很清楚：如果法兰克王国不想遭受与西班牙一样的厄运，就必须用自己强有力的骑兵部队来对抗伊斯兰教的骑兵部队。后来，事情发展也正是如此。在接下来的几年时间里，法兰克人建立了一个现在被称为“法兰克披甲骑兵”的兵种——这就是后来骑士的前身。

卡尔·马尔特尔所预见的这一切不久真的发生了。大约720年，第一批伊斯兰教骑兵在法国南部出现。在不断出现的新攻击波中，他们不仅破坏村庄和城市，而且还焚烧教堂和修道院，甚至还到处

洗劫，蓄意杀人，同时还掳走很多人，把他们当作奴隶。

随后，在732年10月，在图尔斯和普瓦捷之间的卢瓦尔河南部，发生了伊斯兰教骑兵与法兰克人的第一次正面冲突。在为期两天的战役中，卡尔·马尔特尔的部队获得了一次前所未有的辉煌胜利。

在这次著名的战役中，这些新组建的法兰克披甲骑兵占多大的比例，当时并没有记载。不过可以肯定的是，从那时起，他们开始在长期的自卫战争中扮演着越来越重要的角色。

特别是，当他们迫使在无数小冲突和战斗中都习惯获胜的伊斯兰教徒，最终退回到比利牛斯山一带时，这就为后来“收复失地运动”奠定了基础：也就是在1063年至1492年的时间里，基督教国家逐渐收复了西班牙半岛。

一名法兰克披甲骑士看起来是什么样子？

什么样子，我们可以从当时的画像中知道。正如“披甲”骑士这个名字所

描述的那样，他们最重要的装备是用于保护躯干、上肢和大腿的盔甲。这样一件盔甲由结实的皮制短上衣组成，而且这件短上衣上还缀满了铁制的小鳞片。这种由细小鳞片组成的鳞甲可以为披甲骑士抵挡箭头、矛刺和剑击。这种鳞甲，也就是被我们称为的“铠甲”，它非常贵重，因此当时被严格禁止从法兰克王国出口。

那时，披甲骑士用头盔来保护头部，不过脸是露出来的，不像后来的头盔那样只有眼睛露出。他们的腿夹在皮制的绑腿中或藏在金属的腿夹板后面。这套早期的骑士盔甲还包括一个中等大小的圆形木制或皮制盾牌。

最初披甲骑士用长矛攻击敌人的方式，不是像后来那样夹（插）在腋下，而是高高举在头顶上挥舞。除了长矛之外，披甲骑士最重要的攻击武器就是长剑，这是法兰克武器制造工艺的一个特长，这种武器在欧洲都深受欢迎。一名这样装束的“重甲骑士”，还需要在他的马背上装上一个马鞍。这种法兰克马鞍，与法兰克长剑一样，它们都属于当时世界上同类用品之最。更重要的是，法兰克披甲骑士使用了马镫。这种马镫代表了一种具有重要意义的技术革新，因为骑士用



行进中的法兰克披甲骑士，他们装备有锁子甲、铁制头盔、圆形盾牌、剑和长矛（左下）。他们旁边跟随着轻骑兵，也叫做无甲骑士（左上）。前面是一位披甲的旗手，举着鱼龙旗帜（大约900年的图书插图）。

长矛或剑攻击敌人时，踩在这样的马镫上就可以获得更稳定的支撑。

在这次抗击伊斯兰教徒的战

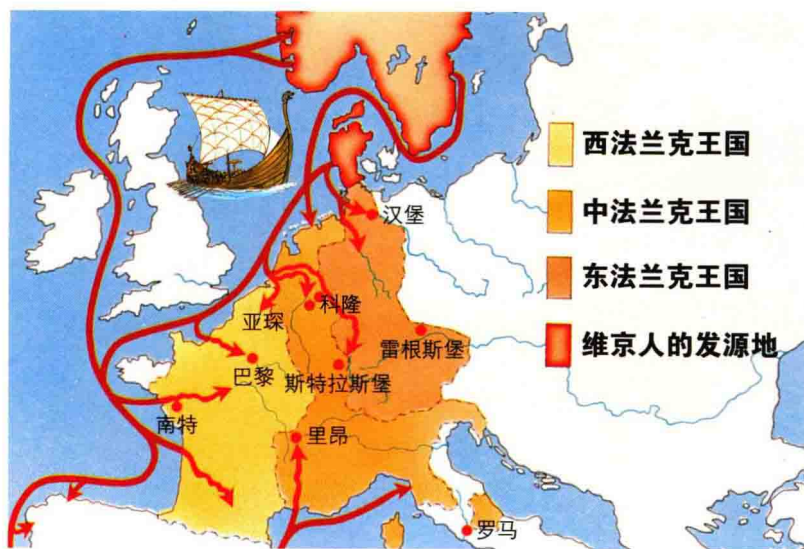
披甲骑士的作战对手是谁？

争中，法兰克披甲骑士大获全胜，这促使卡尔·马尔特

尔和他的继任者，在其他战场和面对其他敌人时，也使用了这种重装备的披甲骑士。经过了数十年的不断改进和战争考验之后，渐渐形成了这个有着新的作战经验，并且英勇自信的全新兵种。两场可怕的战争使这种不断上升的趋势达到了顶点，披甲骑士最终被证明是当时基督教国家所具有的最有效的武装部队。

图书插图

在我们称之为“中世纪”的大约1000年的时间里，产生了无数的城堡、教堂和雕塑。与此相比，图片主要在书籍的封面和手稿之中得以保存。现在图书馆中还保存有成千上万的旧手稿，其中很多插图都有着鲜亮的颜色作装饰。这些图书插图向我们展示了有关中世纪的日常生活、流行风尚和社会秩序等方面的情况，它们是我们进行科学研究的一个重要依据。



这张地图显示了公元9世纪在这些法兰克王国的继承国中刮起的“维京风暴”。这些侵略者乘船沿着河流深入到了内陆地区。

第一场战争就是“维京风暴”，这场战争让西欧在整个公元9世纪都喘不过气来。这些来自北欧的野蛮士兵，受到冒险欲望和掠夺利益的驱使，也许还有寻找大陆和自由理想的驱使，开始进攻西欧。他们首先乘坐战船袭击了英格兰和爱尔兰的海岸地区，并且最终到达当时正处于纷乱时期的法兰克王国，所

以他们特别轻易地就获得了大量的战利品。从那时起，他们的攻击就一年更甚一年。当他们中的一部分人乘船沿着河流侵入内陆的同时，另一部分人就在海岸附近的岛上建立起了他们的根据地，他们在这片遭受磨难的土地上，骑着抢来的马匹，发动着残酷的骑兵战争。

当这些法兰克国家经受住了可怕的流血牺牲，终于在“维京风暴”中存活下来时，同样要感谢他们的披甲骑兵。正是由于披甲骑兵的机动性和战斗力，他们才能一再成功地袭击、追捕并消灭这些来无影去无踪的敌人。

公元10世纪初，这场“维京风暴”开始逐渐退潮。可是社会生活并未因此而出现片刻安宁，因为在这些西方基督教国家的东南部出现了一个同样让人恐惧的敌人——匈牙利骑兵。

公元9世纪，“维京风暴”对于法兰克披甲骑兵而言是一个严峻的考验。这里，披甲骑兵突然袭击了一支正在掠夺并焚烧村庄的维京人部队。





德意志披甲骑士正在与匈牙利骑士作战。当时，进攻中的披甲骑士还没有把长矛夹在腋下，而是像图中心的这位骑士一样把长矛高高举在头顶上挥舞。

匈牙利骑士部队离开他们在多瑙盆地的故乡，首先侵占了意大利北部，然后是德国南部。这些黑头发的恶魔骑士，骑着他们的快马所到之处，留下的都是一片死亡和荒芜。当这支野蛮部队不断扩大着侵袭范围的时候，西方基督教国家对他们的畏惧也在四处蔓延。

匈牙利骑士部队多次在波罗的海沿岸，弗里斯兰、荷兰和法兰德出现，并给当地人们带来了无穷的灾难和痛苦。后来，他们经过3000千米的长途奔袭之后，最终甚至到达了法国南部。

这一次又是披甲骑士，这里指德意志披甲骑士，把这些习惯了胜利的入侵者挡在了前进的路上。

955年，他们在奥格斯堡的利岑菲尔德与这些侵略者展开了一场血战，正是在这场惨烈的战争中，披甲骑士取得了最后的胜利，并使这些南部边境又恢复了往日的平静。

匈牙利人的征战路线



公元10世纪前半叶，匈牙利人入侵了西方基督教国家。如右图箭头所示，他们到达了意大利中部、波罗的海和法国南部。

我们从资料中得知，法兰克人

法兰克人如何资助他们的披甲骑士？

是这样资助他们的披甲骑士的：一位负责为他的君主在战争时提供披

甲骑士的强者（指地方统治者），会把他自己的一部分财产提供给一个有能力，并愿意成为他的家臣的人，即供其毕生所用的人。同时，他的家臣也可以成为一个相对较弱的强者。但是作为感谢，这个新的

家臣有义务作为披甲骑士为他未来的领主效命。当领主提供的这些财产足够多时，他甚至必须为封君（领主）配备多个披甲骑士。

在中世纪前期，由于收入主要来自于土地所有权，因此这种约定实际上体现的是土地的分配原则。为此，这个强者会与他未来的家臣签订一份协议。在协议中，他通常会把他的巨额财产中的一大块土地，其中包括农庄、村庄、村民、家畜、磨坊和所有其他附带的财物，作为“封地”提供给家臣。

事实上，这可以理解成一种财产有偿出借的形式，它让受封者，专业术语是“封臣”有能力从他的新收入中把自己，如果可能还有其他男人，武装成为披甲骑士，并在战争中为他的“封君”效力。

总结起来也可以这样说：法兰克人（和以后所有的中世纪国家），借助于封君和封臣之间的授封协议来资助他们的披甲骑士，其中前者给后者提供封地，作为报答，后者必须为前者作为披甲骑士提供军事服役。

到目前为止，我们只是把这个

授封协议确定了哪些权利和义务？

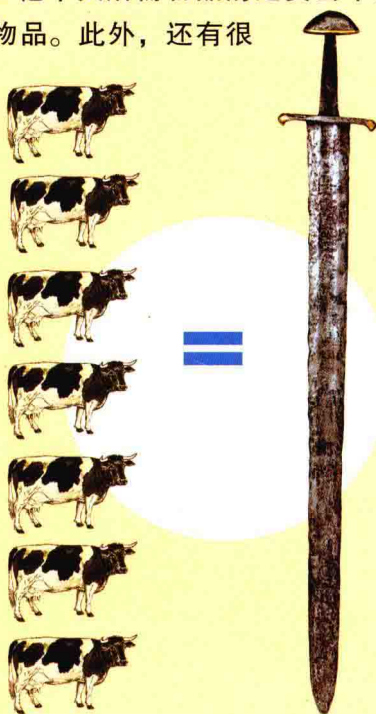
授封协议，看成是法兰克人和后来的中世纪国家资助他们的高成本的

披甲骑士（后来的骑士）的一种方法。这样，在战争时，就可以为君主提供源源不断的武装力量，保卫国家安全。

高成本的披甲骑士

使用法兰克披甲骑士是一个有效但花费不菲的事情。根据卡尔大帝（768—814）执政时期的一份文件显示：一个头盔值6头奶牛，一件鳞甲值12头奶牛，一把剑值7头奶牛，一对腿夹板值6头奶牛，一个木制盾牌和一个长矛一共值2头奶牛。此外，一匹战马值12头奶牛。这共值45头奶牛，或者换一种说法：一个法兰克披甲骑士的这些装备加上战马，总价值相当于一个法兰克村庄所有奶牛的存量。其中，在这些装备中，还没有计算在内的有：马鞍、马镫、一匹轻快的乘用马、一只驮着骑士装备和他个人所需物品的运货公牛，还有雇工、给养和其他很多物品。此外，还有很多其他花费。

一名披甲骑士是他所在领域的专家。他在马上作战时，需要使用不同的武器战斗，这对披甲骑士的作战技术要求很高，不仅需要多年艰苦的学习，而且如果想在作战时熟练使用这些武器和装备，必须不断加强练习。这也需要时间。而在这段时间里，他和他的家庭要确保生活无忧，这样他才能专心训练。因此，建立一支披甲骑士部队，对于一个国家来说是一个重大的经济问题。





封臣必须为他的封君提供一系列的尊敬服务。例如，就像图中描绘的那样，在宴会聚餐上的服务就属于这类。



如果封君不想或不能自己行使职权时，封臣有义务为他的封君行使职权。

不过，一个授封协议远远不止于此，因为它对于签约双方，即受封者和授封者，都规定了非常严格的义务。

同时，尽管他们之间有着非常大的等级差别，但在他们之间还是建立了一种毕生紧密相互联系的关系。如果没有领会封君和封臣之间的这种特殊关系，就不可能理解骑士独特的思维方式和道德观念。

我们首先来详细研究一下封君的义务。他有责任为他的封臣履行以下三项义务。

1. 尊重。这意味着：尽管封臣是他的下属，但封君必须非常尊重他的封臣。不允许殴打封臣，而且必须要维护封臣的声望，不允许调戏封臣的妻子或女儿。

2. 保护。这意味着：当封臣受到攻击时，封君必须随时给他提供

帮助。他必须保障封臣的个人财产安全。当封臣被控告触犯了某项罪名时，在可能的情况下，封君要在国王的法庭上为封臣提供辩护。

3. 保证生计。这意味着：封君必须保证他的封臣能使用封地，并在必要时为封臣提供其他收入，以保证封臣能完成他所尽的义务。

反过来，封臣也要对封君履行下述三项义务。

1. 尊重。这意味着：封臣有责任为他的封君提供一系列的尊敬服务。这包括为封君维护马镫；在隆重的场合中陪同封君；在宴会聚餐中为封君提供服务（例如作为宫廷掌酒）。

2. 建言。这意味着：封臣必须参加封君在他的居住地召开的会议，并且他必须以封君的名义宣布各种规定。

骑士的忠诚

对于封君而言，封臣虽然是下属，但是他要像一个讲信义的人那样对待封臣。而对处在封臣的位置上的骑士来说，他要这样做：必须尊敬他的封君，但是不需要阿谀奉承；特别是他要对封君忠诚，直至献出生命。在授封协议中，我们找到了所有骑士美德中居第一位的品质：那就是神圣的忠诚。

遗迹

遗迹(拉丁文中表示“残留部分”的意思)是圣人们的遗体,可以是他们的骨灰,或他们身体的一部分,也包括曾经属于圣人们的物品。公元2世纪以后,这样的遗迹越来越受人们的尊敬。人们把这些珍贵的物品,放置在玻璃展示容器、辉煌的神殿和祭坛中。很多信徒长途跋涉来朝圣,为的是能亲手触摸圣地。相传遗迹具有创造奇迹、治疗各种疾病的能力。因此,遗迹贸易在世界各地都很盛行,但不少顾客都曾被假货所欺骗。

在中世纪,当一场战争将来临时,封臣必须为他的封君提供军事服役。根据协议,他必须把自己武装成披甲骑士(以后是骑士),并带着随从、武器和给养准时出现在事先约定的地点。

3.援助。这意味着:封臣必须作为披甲骑士(以后作为骑士)按要求参加部队的行动。必要时,他必须为封君的城堡提供保护。如果封君被囚禁,他必须要捐献赎金来拯救封君。

对于双方来说,订立一份有着深远影响的授封协议是一件庄严隆重的大事。出于这个原因,封君

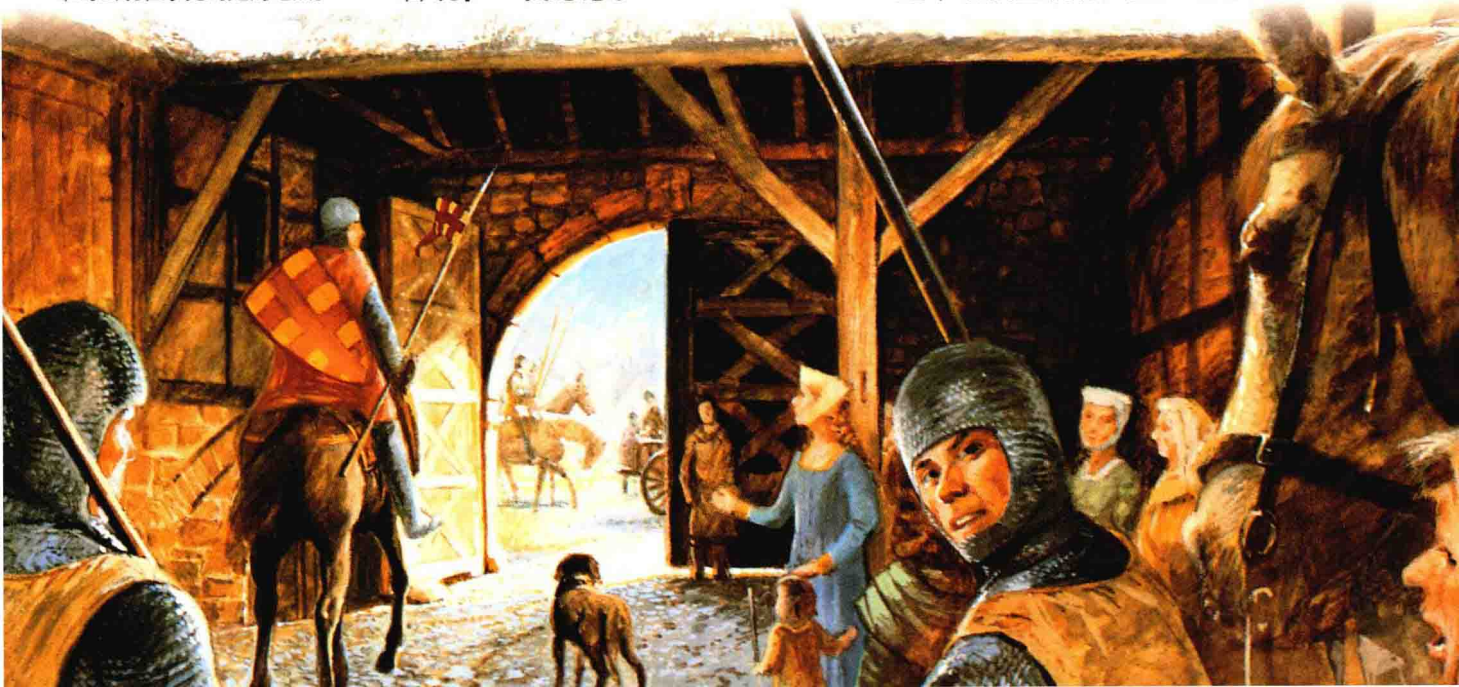
授封协议如何完成?

会邀请其他的封臣和周围的达官显贵来到他的宫廷。在接下来的描述中,引用的文字大多是从当时的文献中获得的。

开始时,这位伯爵(封君)坐在一个有靠背的王座上,这意味着未来的封臣(这里封君喜欢叫这个未来的封臣“西奥”(Sico))要在他面前曲膝半跪。然后,他以一个问题开始了这个正式的法律仪式:“西奥,你愿意从现在起绝对忠诚地成为我的家臣吗?”西奥回答说:“我愿意。”

在确认了这个自愿意向之后,接下来就是真正的“协议订立”,也就是人们称为的“推荐”环节。这个过程是:这位伯爵用手握住跪在他面前的西奥的手,即合掌礼。此时,西奥要为他献上表示忠诚的承诺:“我的君主,非常尊敬的艾杜尔夫伯爵,我衷心承诺成为您一名忠诚的家臣,并愿意为您保持我的忠诚,永久不变,这一点坦诚没有任何欺骗。”伯爵接着说:“那么我接受你,西奥,作为我的家臣。”这个协议通过立约双方以一个吻而生效,即亲吻礼。

最后,这位新封臣还要在上帝面前,通过神圣的誓言来确认他的忠诚承诺,即宣誓。他把手放在一个死去圣人的遗迹上说:“我的君主,非常尊敬的艾杜尔夫伯爵,我向您发誓,我会像一名封臣忠诚于他的领主那样,忠诚地保护您的财产,维护您的权利。我愿意并将严格遵守我发过的誓词,正如我知道和理解的那样。从今天起,请上帝——天地的造物主和这神圣的遗迹帮助我坚持做到这一点。”





这张出自中世纪的法律书籍《萨克森明镜》中的插图，展示了一次授封协议的订立过程，正如在第 11 页和第 12 页中描述的那样。在这个仪式上，这个未来的封臣用他的手握住封君的手。另外，封臣还用三只象征性的手，分别指着自己和他的受封财产，插图作者在这里用谷物来象征封地和财产。

所有的封臣都是自由之身吗？

要回答这个问题，必须先解释清楚“自由”和“不自由”这两个相对立的概念。在中世纪早期，自由意味着一个人的封君并不同时是他的法官。对于自由人而言，他是由上一级法庭，也就是君主设立的法庭主管。与此不同，对于不自由人而言，他的领主和法官是同一个人。不自由意味着这个人对他的封君有非常强的依赖性，在封君领地上的这个法庭，自然也会赋予他相当大的权力。在法兰克王国的核心地带，也就是后来的法国，大多数早期的骑士事实上都是自由的封臣。也就是说，他们的封君并不同时是他们的法官，这就保证了他们具有一定的独立性。

与此相比，在东法兰克王国，也就是后来的德国，封臣几乎没有这种独立性。在这里

国王、公爵和伯爵看重的是，他们的权力如何通过分派封地而不再受到限制。因此，他们最愿意给不自由的封臣授予封地，并给予他们一定的权力，例如一个财产主管人、一个守城人、一个养马人或一个值得信赖的工匠。对于这些人而言，接受封地不仅意味着显赫的荣誉，而且还会提高他们的社会地位。

尽管如此，他们作为封臣依然是不自由人，因为封君拥有对他们

电影中的骑士

人们在看了有关骑士的电影和书籍后，会有这样一个问题：首先是不清楚是否真的存在不自由的封臣（也就是不自由的骑士）。因为在我们的电影和冒险书籍中，骑士绝大多数都是出色的人：他们富有、高傲、独立，并且作为家臣最终也只对高贵的君主负责。简而言之：他们就是自由的化身。可是实际情况并非如此。



这是在 1952 年拍摄的《伊凡诺——黑色的骑士》中的一个场景。20 世纪 50 年代，德国拍摄了很多这样的电影。虽然这些电影过多地美化了骑士阶层，并不是很切合实际，但是它们仍然在市场中取得了巨大的成功。

的审判权，这就像一个牢牢套在他们头上的紧箍咒一样，限制着他们的自由。

人们把这种不自由的封臣称为“家士”。他们构成了德意志披甲骑兵和后来的骑士的主体。如果他们能有效利用封君提供的封地，家士也可以变得相当富有。利用与封君的协议，他们甚至可以建一座城堡，并在那里过着君主般的生活。尽管如此，他们中的大多数人，长时间甚至一生都是不自由人，低等级的骑士也是如此。

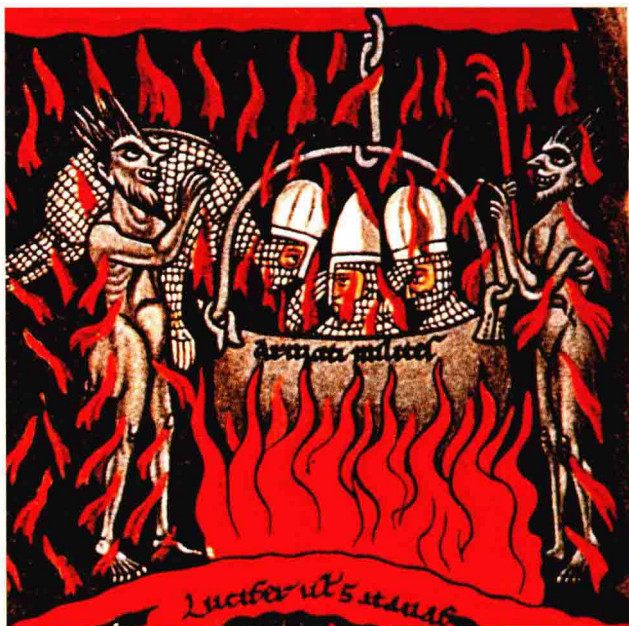
人们应该会相信，这些

早期的骑士有着怎样的声誉？

法兰克披甲骑兵和后来由此产生的早期骑士，他们为保卫基督教国家而与伊斯兰教徒、维京人、匈牙利人和其他敌人英勇作战，理所当然会被当地民众看作是救命恩人而感激和尊敬。可实际情况恰恰相反：人们像害怕害虫一样，害怕这些守卫者。

这样评价他们的理由很充分！因为他们不管是在家里，还是在自己的领地上，这些披甲骑兵完全谈不上是勇敢无私的战士。他们利用“维京风暴”期间的混乱形势和法兰克国王的软弱，肆无忌惮地发动着私人之间的小规模战斗，这对当时在血腥战争中饱受苦难的当地

居民来说，是一个无尽的祸害。因此，一位德高望重的中世纪研究者，把这些9世纪至11世纪的法国骑士称作是“一群只认同成功和弱



当时人们眼中的骑士；出于好战和对战利品的贪婪而不断侵犯着上帝的和平信条，因此他们来世会被投到地狱的地洞中。在这个锅边上的拉丁文题词是：“armati milites”，意思是：“武装好的骑士”（大约1180年的图书插图）。

肉强食法则而不顾一切的家伙。”

我们知道，从法兰克王国的分裂中产生了很多小国家，只有当这些国家的政府强大到足以在内部采取严厉的手段进行控制时，这种情况才能相对得以遏制。可即使是再强大的国王和君主，也无法在他们的领地中完全根除骑士之间这种弱肉强食的争斗。

在一本1128年出版的书中，法国著名的修道院院长和十字军东征传教士雷尔瓦克斯的伯恩哈德（1091—1153）用一个拉丁文的文字游戏“non militia sed malitia”来称呼他们国家的这些骑士：“不是骑士，而是祸害。”

野蛮的骑士

当罗马教皇乌尔班二世在1095年号召第一次十字军东征时，他对当时骑士的看法可见一斑，在他的演说（有删减的）片段中，他这样说道：

“在扎紧表示骑士身份的腰带时，你们以野蛮、放纵为自豪。你们把自己的兄弟撕成碎片，相互伤害对方。但是现在神圣的教会，希望你们执行保护信徒的军事服役。可你们由于邪恶的罪行而让它蒙羞。你们欺压孤儿、抢劫寡妇、谋杀、亵渎教堂并践踏异国的法律。你们留着基督赐予的血液，却期待像强盗一样去抢夺财物。你们像闻着腐肉的秃鹰一样，环顾四周并渴望着在遥远的地方作战——这是一条糟糕的道路。如果你们想拯救自己的灵魂，就解下这个表示骑士身份的腰带，去参加基督的圣战吧！”